

# UN NUEVO ESTÁNDAR DE SENCILLEZ Y FIABILIDAD EN LA DETECCIÓN DE MULTIGAS

Honeywell BW™ Icon y BW™ Flex



# LO MEJOR DE HONEYWELL BW™ EN TRES DETECTORES PORTÁTILES

Desde el primer detector de un solo gas de duración fija y pionero de la historia, hasta el lanzamiento del primer detector multigas compacto y de un solo botón, Honeywell BW™ siempre ha establecido el estándar de calidad, fiabilidad y facilidad de uso en el ámbito de la detección de gas portátil.

La plataforma de la próxima generación de multigas de BW combina las mejores características de nuestros antiguos detectores de gas portátiles con la última tecnología y capacidades. Los trabajadores pueden seguir disfrutando de la experiencia y el rendimiento de Honeywell BW™ que tanto les gusta, y de las nuevas funciones que hacen aún más fácil garantizar la seguridad y el cumplimiento de la normativa multigas.

## VARIAS UTILIDADES

Tanto si está en una plataforma petrolífera en Texas como en una planta siderúrgica en la India, la plataforma de la próxima generación de multigas de Honeywell BW™ tiene un detector multigas portátil para satisfacer sus necesidades.

### Honeywell BW™ Icon

Detector de 4 gases de duración fija de 2 años para los riesgos más frecuentes a los que se enfrentan los trabajadores



### Honeywell BW™ Icon+

Detector útil de 4 gases con una selección de 5 sensores



### Honeywell BW™ Flex

Detector útil de 4 gases con una selección de más de 15 sensores



La primera pantalla basada en iconos para toma de decisiones rápidas y formación. [Consulte la página 6](#)

# EL COMPAÑERO FIABLE PARA LA SEGURIDAD DIARIA DE SUS TRABAJADORES

Los detectores Honeywell BW™ Icon y Flex acompañan a sus trabajadores y detectan el gas incluso en los entornos más difíciles.

## LOS TRES DETECTORES OFRECEN:

- **2 meses de funcionamiento de la batería.** Consiga hasta dos meses de trabajo de detección de gases con una carga de 4,5 horas\*. Es decir, sin cargas diarias ni tiempos de inactividad inesperados.
- **Tecnología avanzada de infrarrojos.** La larga duración de la batería se debe al sensor de infrarrojos para gases combustibles de Honeywell en el límite inferior de explosividad (LEL), que consume 100 veces menos energía que los sensores tradicionales catalíticos.
- **Detección fiable del LEL, sin envenenamiento del sensor.** El sensor infrarrojo LEL de Honeywell es inmune a contaminantes aéreos como grasas y otras siliconas que pueden erosionar algunos sensores LEL. Eso significa que el sensor supervisará con precisión los combustibles a lo largo de la vida útil del detector, lo que permite ahorrar tiempo y costes en el mantenimiento del sensor.
- **Protección extrema y máxima confianza.** Con clasificaciones IP 66 y 68, los detectores BW™ Icon y Flex resisten el polvo y la inmersión en agua. Así que si deja caer su detector en un depósito o lo utiliza en una planta siderúrgica, seguirá funcionando eficazmente.
- **Sensores LEL catalíticos para usos tradicionales.** El detector BW™ Flex también se ofrecerá con la opción de sensores LEL catalíticos estándar para una protección completa en la gama de usos tradicionales.



## DETECCIÓN RÁPIDA Y PRECISA, INCLUSO EN CONDICIONES EXTREMAS

Los detectores BW™ Icon y Flex cuentan con sensores de la serie 1, que tienen un tercio de la altura del estándar del sector. Este diseño delgado no solo hace que el detector sea más ligero y más pequeño, también acelera el tiempo de respuesta del sensor porque el gas se difunde por los sensores con mayor rapidez.

Estos sensores responderán a niveles peligrosos de gas en cuestión de segundos, incluso a temperaturas de -40 °C a 60 °C (de -40 °F a 140 °F), así como a cambios de presión, humedad y otras condiciones ambientales extremas.

Incluso en los entornos más difíciles, alertará a los trabajadores del peligro de gas para que puedan abandonar la zona.



*Serie 1: el estándar más alto en cuanto a calidad y fiabilidad del sensor*

\* Si está equipado con un sensor IR LEL  
\*\* Rango de temperatura del LEL catalítico de -20 °C a 60 °C (de -4 °F a 140 °F)

# DETECTORES LIGEROS. ALTO RENDIMIENTO.

Igual que otros productos de Honeywell BW™, los detectores portátiles Icon y Flex están diseñados para un funcionamiento sencillo y una notificación directa, incluyendo luces brillantes, vibración y una alerta de 95 decibelios. Si hay una amenaza de gas, sus trabajadores lo sabrán.

- **Proteja a sus trabajadores sin sobrecargarlos.** Los trabajadores quieren usar detectores de gas portátiles que sean fáciles de usar. BW™ Icon/Flex ofrecen la facilidad de uso que se espera de Honeywell BW™. Todos los detectores son pequeños, ligeros, fáciles de transportar y lo suficientemente resistentes para las condiciones más difíciles.
- **Funciona con un solo botón: no se requiere experiencia.** Los detectores BW™ Icon y Flex tienen un único botón, lo que facilita su uso (incluso con guantes), evita la manipulación y reduce el tiempo de formación.



## GESTIÓN EFICIENTE DE LOS INSTRUMENTOS

Los detectores portátiles BW™ Icon y Flex son compatibles con el sistema de gestión de instrumentos IntelliDoX, que combina módulos de acoplamiento inteligentes con el software Honeywell Safety Suite. Es el mismo sistema de acoplamiento que utilizan otros detectores de Honeywell BW™, por lo que no requiere una nueva infraestructura.

- **Haga más en menos tiempo con un sistema de acoplamiento unificado y su software.** Basta con colocar uno o varios detectores en el sistema de acoplamiento IntelliDoX, que realiza automáticamente las pruebas funcionales y transfiere los datos (incluyendo alarmas, exposiciones, resultados de pruebas y más) al software para hacer un análisis intuitivo, un seguimiento del cumplimiento y la configuración del dispositivo.
- **Detectores de prueba con o sin filtros externos.** ¿Desea utilizar un filtro externo para proteger los sensores internos de los contaminantes? Con IntelliDoX puede realizar pruebas funcionales en los detectores con filtros externos acoplados, lo que proporciona un análisis completo del rendimiento de los sensores y la calibración adecuada.



- **Seguridad a simple vista.** ¿Quiere determinar rápidamente si un detector cumple la normativa? Simplemente observe la luz verde parpadeante IntelliFlash™ patentada por Honeywell, para saber, de un vistazo, que el detector cumple con las pruebas establecidas y su estado de funcionamiento es correcto. La luz ámbar indica la necesidad de mantenimiento.

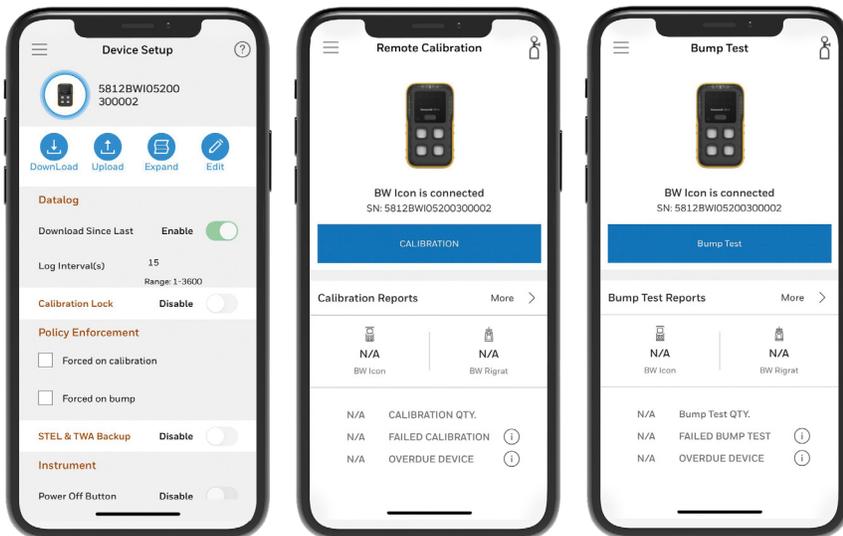


Sistema de gestión automatizada de instrumentos IntelliDoX

- **Reduzca los costes de infraestructura y el tiempo de inactividad.** Los módulos IntelliDoX existentes se pueden convertir y hacer compatibles de forma rápida y sencilla mediante el anidamiento IntelliDoX para BW™ Icon y Flex, lo que ayuda a reducir el gasto, el tiempo de inactividad del sistema y la formación.

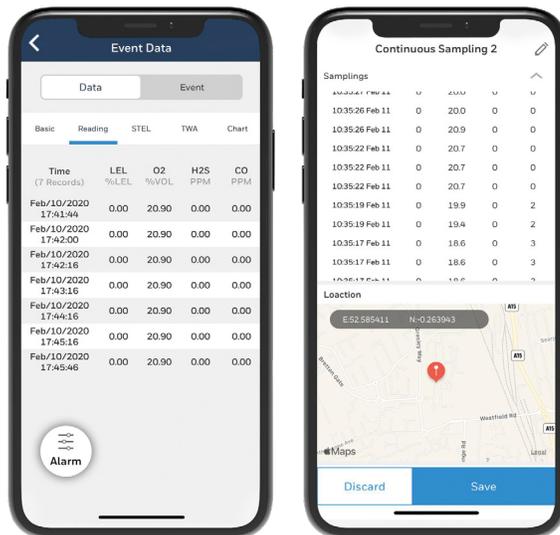
# INFORMES DE CUMPLIMIENTO DESDE SU SMARTPHONE

Con BW™ Icon y Flex es fácil notificar una alarma de gas. Simplemente descargue la aplicación Honeywell Device Configurator, utilice el Bluetooth® para vincular su smartphone con el detector y abra la aplicación para ver los datos, organizados en un informe listo para usar. Solo tiene que hacer clic en enviar.



## CONECTÁNDOLE CON LA SEGURIDAD

La conectividad Bluetooth®, junto con el funcionamiento de un solo botón, las aplicaciones para smartphone y los paneles de cumplimiento en Honeywell Safety Suite, permite que los detectores multigas BW™ Icon y Flex sean de los más fáciles de usar en la industria.



# HONEYWELL BW™ ICON: LA FORMA MÁS SENCILLA DE PRIORIZAR LA SEGURIDAD

Honeywell BW™ Icon es un detector de 4 gases con vida útil fija de 2 años. Eso significa que puede encenderlo y disfrutar dos años de protección sin necesidad de cambiar los sensores o la batería y sin costes adicionales. El detector monitoriza simultáneamente los cuatro gases a los que los trabajadores se enfrentan con más frecuencia, incluyendo oxígeno (O<sub>2</sub>), sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S), el gas combustible (LEL) y su elección de monóxido de carbono (CO) o dióxido de azufre (SO<sub>2</sub>).

## Pantalla basada en iconos

Honeywell BW™ Icon recibe su nombre por su pantalla basada en iconos sencillos para los niveles de gas y el estado del dispositivo, **el primero de su clase en la industria de la detección de gases**. Esto significa que los trabajadores no tendrán que interpretar las lecturas de gas en tiempo real, lo que elimina la necesidad de que reciban formación

## Decisiones rápidas

Cuando hay una alarma de gas, se iluminará el icono de la campana en la pantalla y el indicador junto al sensor que ha activado, que sumado al sonido y vibración, alertarán a los trabajadores para evacuar la zonas de peligro rápidamente.



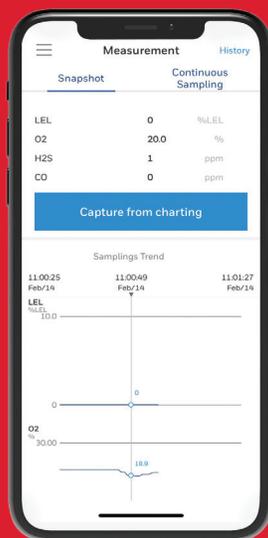
## Iconos fáciles de entender

Además de dos campanas de alarma, la pantalla incluye iconos que se iluminan para indicar:

- Media ponderada en el tiempo (TWA por sus siglas en inglés)
- Límite de exposición a corto plazo (STEL por sus siglas en inglés)
- Próxima prueba funcional
- Próxima calibración
- Estado de la batería
- Bluetooth®

## VERSIÓN ÚTIL: HONEYWELL BW™ ICON+

¿Quiere maximizar la vida útil de sus detectores de 4 gases y optimizar el coste de propiedad a largo plazo? Elija el útil Honeywell BW™ Icon+, que ofrece la misma experiencia basada en iconos además de otras configuraciones de sensores tóxicos de próxima aparición.



## DATOS AL ALCANCE DE SU MANO

¿Quiere ver la concentración total de un gas? ¿Desea ver información adicional que no aparezca en la pantalla basada en iconos? Solo tiene que emparejar el detector con su smartphone y utilizar la aplicación Honeywell Device Configurator para ver los datos de los gases y enviar informes.

# HONEYWELL BW™ FLEX: DETECTOR ÚTIL DE 4 GASES EN UN TAMAÑO PEQUEÑO

Tanto si protege a trabajadores como a servicios de emergencia, en sectores que van desde el acero y las aguas residuales hasta el papel y la pulpa, BW™ Flex le ofrece la flexibilidad que necesita.

## Lecturas de gas en tiempo real de un vistazo

Una gran pantalla de alta resolución con lecturas disponibles en una amplia selección de idiomas.

## Monitorización simultánea de hasta cinco peligros de gas

Para mayor versatilidad, pronto podrá elegir entre más de 15 sensores incluyendo dióxido de azufre (SO<sub>2</sub>), fosfina (PH<sub>3</sub>), amoníaco (NH<sub>3</sub>) y otros.

Y gracias a un próximo sensor COSH, que combina el sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S) y el monóxido de carbono (CO) en uno solo, el Honeywell BW™ Flex será uno de los detectores de 5 gases más pequeños y ligeros disponibles.



## Sensores inteligentes para aumentar la seguridad y el tiempo de funcionamiento

Honeywell BW™ Flex incorpora sensores inteligentes i-Series que supervisan el estado de los sensores y proporcionan información predictiva avanzada sobre calibración, mantenimiento y fin de vida útil en tiempo real.

Estas alertas avanzadas ayudan a reducir la probabilidad de fallos y aumentan la concienciación para que se puedan tomar medidas preventivas que eviten incidentes de seguridad y tiempos de inactividad inesperados.



# PROTEJA A SUS TRABAJADORES Y A SU EMPRESA

La plataforma de la próxima generación multigas de Honeywell BW™ es otra forma en que Honeywell ofrece soluciones de seguridad integrales para proteger la vida de los trabajadores en entornos peligrosos.

## CONVIERTA LA SEGURIDAD EN UNA VENTAJA ESTRATÉGICA

Con estos detectores multigas portátiles, Honeywell también ayuda a su empresa a convertir la seguridad en una ventaja estratégica ya que mejora la confianza de los trabajadores en el trabajo, aumenta su productividad y reduce el coste de la gestión del cumplimiento de la normativa y previene los tiempos de inactividad inesperados.

## SU SEGURIDAD ANTE TODO

Como líder mundial en seguridad industrial, Honeywell ofrece una exhaustiva cartera de equipos de protección personal de pies a cabeza; detectores de gas fijos y portátiles, sensores, software, sistemas de control y otras tecnologías conectadas. Todo está diseñado para ayudarle a proteger a su personal, sus bienes y su rentabilidad.

### América

Honeywell Analytics  
Distribution Inc.  
Tel: +1 847 955 8200  
Número gratuito: +1 800 538 0363  
detectgas@honeywell.com  
gasdetection@honeywell.com

### Europa, Oriente Medio, África

Life Safety Distribution GmbH  
Número gratuito 00800 333 222 44  
Oriente Medio +971 4 450 5800  
Oriente Medio +971 4 450 5852  
(Detección de gas portátil)  
gasdetection@honeywell.com  
www.honeywellanalytics.com

### Asia Pacífico

Honeywell Analytics Asia Pacific  
Tel: +82 (0) 2 6909 0300  
India Tel: +91 124 4752700  
analytics.ap@honeywell.com

### Servicios técnicos

EMEA: HAexpert@honeywell.com  
EE. UU./CA: ha.us.service@honeywell.com  
AP: ha.ap.service@honeywell.com

## DASTEC S.R.L.

Representantes / Distribuidores Autorizados

 Argentina

Tel: (+54 11) 5352 2500

Email: [info@dastecsr.com.ar](mailto:info@dastecsr.com.ar)

Web: [www.dastecsr.com.ar](http://www.dastecsr.com.ar)

 Uruguay [www.dastecsr.com.uy](http://www.dastecsr.com.uy)

THE  
FUTURE  
IS  
WHAT  
WE  
MAKE IT

# Honeywell